



**UNIONCAMERE  
LOMBARDIA**

Camere di commercio lombarde

## **ISTRUZIONI AGLI OPERATORI ECONOMICI PER L'INVIO DELLA DOMANDA DI INVITO SU SINTEL**

La presente manifestazione di interesse/ indagine di mercato viene condotta con l'ausilio di sistemi informatici, nel rispetto della normativa vigente in materia di appalti pubblici e di strumenti telematici.

**L'Unione delle Camere di Commercio della Lombardia (di seguito "Unioncamere Lombardia")** utilizza il sistema di intermediazione telematica di Regione Lombardia denominato "Sintel", ai sensi della L.R. 33/2007 e ss.mm.ii. al quale è possibile accedere attraverso l'indirizzo internet: [www.arca.regione.lombardia.it](http://www.arca.regione.lombardia.it).

Per ulteriori indicazioni e approfondimenti riguardanti il funzionamento, le condizioni di accesso ed utilizzo del Sistema, nonché il quadro normativo di riferimento, si rimanda al documento "**Modalità tecniche per l'utilizzo della piattaforma Sintel**" che costituisce parte integrante e sostanziale del presente documento e reperibile all'indirizzo:

<https://www.arca.regione.lombardia.it/wps/wcm/connect/93b25f03-5d33-403f-a51c-d1d665ca46d8/MA02+ARCA+Modalit%C3%A0+tecniche+utilizzo+-+Rel+5+36+0+4.pdf?MOD=AJPERES&CACHEID=ROOTWORKSPACE-93b25f03-5d33-403f-a51c-d1d665ca46d8-mI91JWu>.

Specifiche e dettagliate indicazioni sono inoltre contenute nei Manuali d'uso per gli Operatori Economici e nelle Domande Frequenti, cui si fa espresso rimando, messi a disposizione sul portale dell'Azienda Regionale Centrale Acquisti [www.arca.regione.lombardia.it](http://www.arca.regione.lombardia.it) nella sezione Help&Faq: "**Guide e Manuali**" e "**Domande Frequenti degli Operatori Economici**".

Per ulteriori richieste di assistenza sull'utilizzo di Sintel si prega di contattare il Contact Center di ARCA scrivendo all'indirizzo email [supporto@arcalombardia.it](mailto:supporto@arcalombardia.it) oppure telefonando al numero verde 800.116.738.

### **Modalità di presentazione della domanda di invito**

L'operatore economico accede alla procedura dal portale ARCA, Bandi di gara su piattaforma Sintel. (La ricerca delle procedure pubblicate sul portale può avvenire



UNIONCAMERE  
LOMBARDIA

Camere di commercio lombarde

secondo diversi parametri: per oggetto, per ente, per date, per tipo o stato della procedura ecc.).

L'operatore economico debitamente registrato a Sintel accede con le proprie chiavi di accesso alla procedura di interesse (ricercandola per oggetto, o per ente, o per ID procedura, ecc.) (Fig.1) e verifica, nella sezione "Documentazione di gara" del menù di sinistra, la documentazione fornita dall'Ente. Tale documentazione è liberamente scaricabile.

Fig.1

Cliccando sul percorso guidato "**Invia offerta**" inizia il processo per l'invio della manifestazione di interesse/domanda di invito. (fig.2)



Plattaforma e-Procurement Sintel - Google Chrome  
www.formazione.eproc.alcambardia.it/fwep/retrieveDealRule.do?auctionId=9409623

QUESTIONARI | REQUISITI PER IL CORRETTO UTILIZZO | GUIDA | VAI AL PORTALE | LOGOFF

SINTEL E-PROCUREMENT  
SISTEMA INTERMEDIAZIONE TELEMATICA  
Numero verde 800.116.738

UTENTI | ELENCO FORNITORI TELEMATICO | ENTI | CATEGORIE MERCEOLOGICHE | PROCEDURE

Utente: Fornitore Camera Comm Formazione2 | Vedi il mio profilo | Personalizza | Comunicazioni(1)

MENU  
• Amministrazione  
 Dettaglio della procedura  
 Documentazione di gara  
 Hypothecation  
 **Invia offerta**  
 Comunicazioni procedura  
 Invio

PROCEDURE > AMMINISTRAZIONE > MANIFESTAZIONE DI INTERESSE PER .....

Ritorna all'elenco delle procedure

TRATTATIVA

Identificativo di procedura:	9409623	Data apertura:	08/01/18 11.38.24 CET
Nome della procedura:	Manifestazione di interesse per .....	Termine ultimo per la presentazione delle offerte:	08/01/18 12.20.00 CET
Modalità offerta economica:	valore economico	Ambito della procedura:	Procedura per forniture/servizi
Tipologia di procedura:	Manifestazione di interesse	Responsabile Unico del Procedimento:	Ente Camera Comm Formazione
Delegato alla gestione della procedura:	-	Stato:	Publicata
Base dell'Asta:	- EUR	Numero di Protocollo:	-
Codice CIG:	-		
Codice CPV principale:	72300000-8 - Servizi di elaborazione dati	Codici CPV secondari	-
Codici CPV supplementari	-		

Requisiti di gara

BUSTA AMMINISTRATIVA

NOME	DESCRIZIONE	TIPOLOGIA RISPOSTA
Dichiarazione di accettazione termini e condizioni	Il Concorrente dichiara di accettare integralmente quanto inserito nell'invio, i relativi allegati e tutti i termini e le condizioni ivi previste.	Vincolato a risposta singola
All_Manifestazione di interesse	Allegare il modulo debitamente compilato e firmato digitalmente	Libero

VISIBILITÀ DELLE INFORMAZIONI  
La procedura non verrà pubblicata sul portale ARCA

NOMINA DELLA COMMISSIONE DI VALUTAZIONE  
La commissione di valutazione non è attivata

Fig.2

Si precisa che la manifestazione di interesse/domanda di invito viene recapitata alla stazione appaltante solo dopo il completamento di tutti gli step (da 1 a 5, descritti nei successivi paragrafi) componenti il percorso guidato **“Invia offerta”**. Cliccando su **“Invia offerta”** inizia il percorso per l’invio della propria manifestazione di interesse/domanda di invito. Si segnala che la funzionalità **“Salva”** consente di interrompere il percorso **“Invia offerta”** per completarlo in un momento successivo.

Il sistema propone quale modalità di partecipazione la modalità con cui ci si è registrati in piattaforma (normalmente **“Forma singola”**) fig.3



UNIONCAMERE  
LOMBARDIA

Camere di commercio lombarde

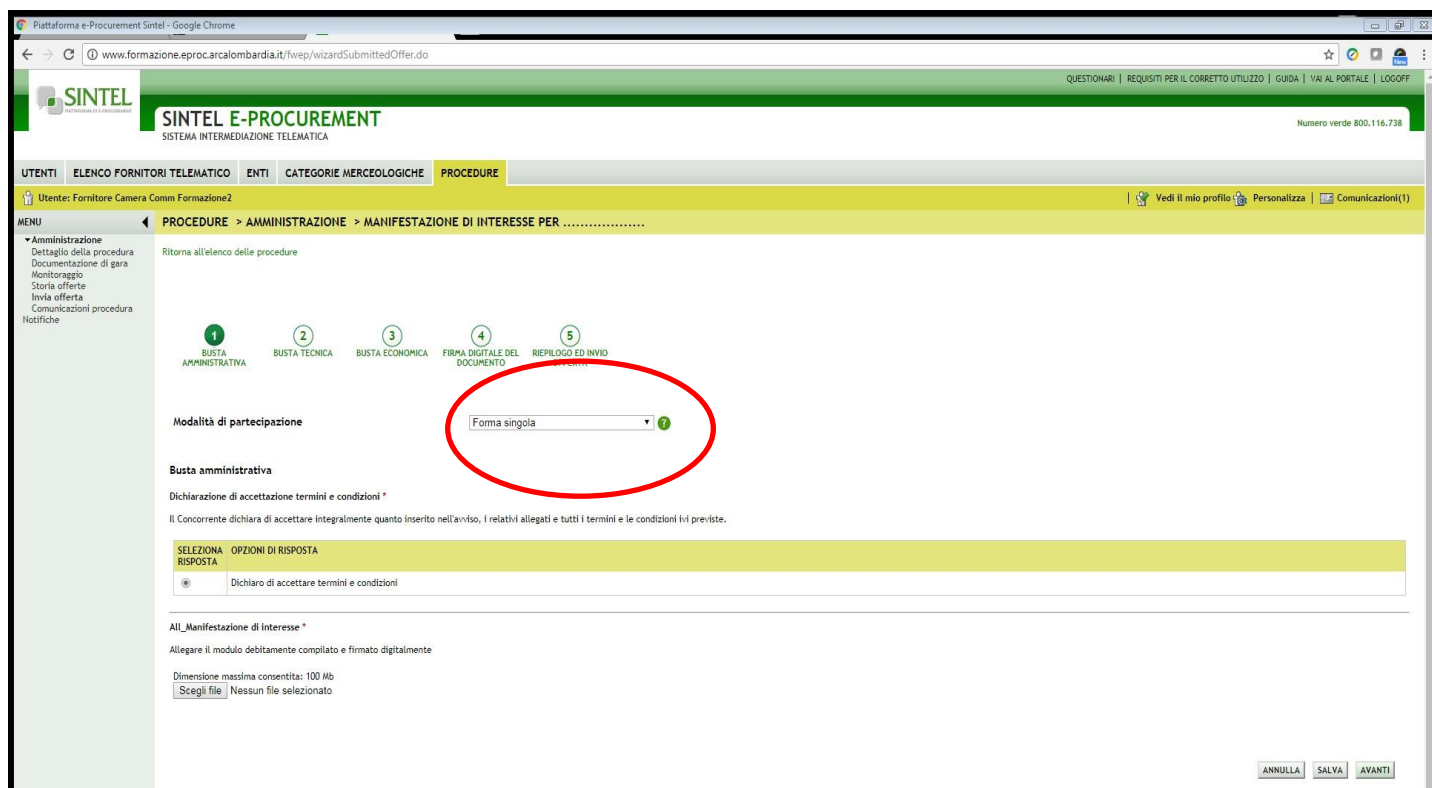


Fig.3

**1. Al primo step** del percorso guidato (“Invia offerta”), denominato Busta Amministrativa, il sistema propone l’accettazione di tutti i termini e condizioni e il Concorrente dovrà:

- **allegare il documento “Manifestazione di interesse/Domanda di invito”,** debitamente compilato e firmato digitalmente dal legale rappresentante dell’impresa concorrente o da un suo delegato, purché munito di apposita delega. A tale scopo viene fornito un modello di manifestazione/domanda di invito da scaricare, completare e ri-allegare firmato, con la funzione “**Scegli File**” ed “**Effettua il caricamento/upload del file selezionato**”.



**UNIONCAMERE  
LOMBARDIA**  
Camere di commercio lombarde

Plattforma e-Procurement Sintel - Google Chrome  
www.formazione.aproc.lombardia.it/fwep/wizardSubmittedOffer.do

QUESTIONARI | REQUISITI PER IL CORRETTO UTILIZZO | GUIDA | VAI AL PORTALE | LOGOFF

**SINTEL E-PROCUREMENT**  
SISTEMA INTERMEDIAZIONE TELEMATICA  
Numero verde 800.116.738

UTENTI | ELENCO FORNITORI TELEMATICO | ENTI | CATEGORIE MERCEOLOGICHE | **PROCEDURE**

Utente: Fornitore Camera Comm Formazione2 | Vedi il mio profilo | Personalizza | Comunicazioni(1)

MENU | **PROCEDURE > AMMINISTRAZIONE > MANIFESTAZIONE DI INTERESSE PER .....**

▼ Amministrazione  
Dettaglio della procedura  
Documentazione di gara  
Monitoraggio  
Storia offerte  
Invia offerta  
Comunicazioni procedura  
Notifiche

Ritorna all'elenco delle procedure

1 BUSTA AMMINISTRATIVA | 2 BUSTA TECNICA | 3 BUSTA ECONOMICA | 4 FIRMA DIGITALE DEL DOCUMENTO | 5 RIEPILOGO ED INVIO OFFERTA

Modalità di partecipazione: Forma singola

**Busta amministrativa**  
Dichiarazione di accettazione termini e condizioni \*  
Il Concorrente dichiara di accettare integralmente quanto inserito nell'avviso, i relativi allegati e tutti i termini e le condizioni ivi previste.

**SELEZIONA OPZIONI DI RISPOSTA**

Dichiaro di accettare termini e condizioni

All\_Manifestazione di interesse \*  
Allegare il modulo debitamente compilato e firmato digitalmente  
Dimensione massima consentita: 100 Mb  
Scegli file | All\_A Manifes...teresse.docx | Effettua il caricamento/upload del file selezionato

campi obbligatori (\*)

ANNULLA

Fig. 4

Una volta allegato il file compare la videata di cui alla fig.5 e poi cliccare su AVANTI



UNIONCAMERE  
LOMBARDIA

Camere di commercio lombarde

Plattforma e-Procurement Sintel - Google Chrome  
www.formazione.eproc.arcalombardia.it/ivewizardSubmittedOffer.do

**SINTEL E-PROCUREMENT**  
SISTEMA INTERMEDIAZIONE TELEMATICA  
Numero verde 800.116.738

UTENTI | ELENCO FORNITORI TELEMATICO | ENTI | CATEGORIE MERCEOLOGICHE | PROCEDURE

Utente: Fornitore Camera Comm Formazione2 | Vedi il mio profilo | Personalizza | Comunicazioni(1)

MENU  
Amministrazione  
Dettaglio della procedura  
Documentazione di gara  
Monitoraggio  
Storia offerte  
Invia offerta  
Comunicazioni procedura  
Notifiche

PROCEDURE > AMMINISTRAZIONE > MANIFESTAZIONE DI INTERESSE PER .....

Ritorna all'elenco delle procedure

1 BUSTA AMMINISTRATIVA | 2 BUSTA TECNICA | 3 BUSTA ECONOMICA | 4 FIRMA DIGITALE DEL DOCUMENTO | 5 RIEPILOGO ED INVIO OFFERTA

Modalità di partecipazione: Forma singola

Busta amministrativa  
Dichiarazione di accettazione termini e condizioni \*  
Il Concorrente dichiara di accettare integralmente quanto inserito nell'avviso, i relativi allegati e tutti i termini e le condizioni ivi previste.

SELEZIONA OPZIONI DI RISPOSTA  
RISPOSTA  
 Dichiaro di accettare termini e condizioni

All\_Manifestazione di interesse \*  
Allegare il modulo debitamente compilato e firmato digitalmente

È stato allegato il documento All\_A\_Manifestazione di interesse.docx.

All\_A\_Manifestazione di interesse.docx | Elimina

Esito verifiche automatiche sul file (firma digitale, alterazione, marca temporale):

ANNULLA | SALVA | AVANTI

campi obbligatori (\*)

Fig. 5

## Offerta tecnica

**2. Al secondo step** del percorso guidato “Invia offerta” l’operatore economico non deve inserire alcuna documentazione, poiché la presente procedura di gara non prevede offerta tecnica.

L’operatore economico deve quindi cliccare su “Avanti”



UNIONCAMERE  
LOMBARDIA

Camere di commercio lombarde

Fig.6

## Offerta economica

**3. Al terzo step** del percorso guidato “Invia offerta” l’operatore economico deve obbligatoriamente inserire un valore economico in quanto, pur non essendo richiesta alcuna offerta economica per la manifestazione di interesse/domanda di invito, la compilazione del suddetto campo è obbligatoria per arrivare fino alla fine del percorso di presentazione della manifestazione di interesse/domanda di invito. Inserire il valore di **€ 0,1** (fig.7) e cliccare su AVANTI



UNIONCAMERE  
LOMBARDIA

Camere di commercio lombarde

The screenshot shows the Sintel E-Procurement system interface. The browser address bar displays the URL: [www.formazione.eproc.arcalombardia.it/livesp/prepareConfirmWizardBid.do](http://www.formazione.eproc.arcalombardia.it/livesp/prepareConfirmWizardBid.do). The page header includes the Sintel logo and the text "SINTEL E-PROCUREMENT SISTEMA INTERMEDIAZIONE TELEMATICA". The user is logged in as "Utente: Fornitore Camera Comm Formazione2". The main navigation menu is set to "PROCEDURE". The current step in the process is "BUSTA ECONOMICA", which is highlighted with a red circle. Below this step, there is a text input field labeled "Offerta economica EUR" with the value "0,1" entered. At the bottom right of the page, there are navigation buttons: "INDIETRO", "ANNULLA", "SCELTA", and "AVANTI". The "SCELTA" button is highlighted with a red arrow.

Fig.7

## Riepilogo dell'offerta

**4. Al quarto step** del percorso guidato "Invia offerta", la piattaforma Sintel genera automaticamente il "Documento d'offerta" in formato .pdf, contenente tutti i dati e le dichiarazioni inseriti negli step precedenti. L'operatore economico deve scaricare tale documento sul proprio terminale e sottoscriverlo con firma digitale, senza rinominarlo. È quindi necessario, per completare il percorso, scaricare il file *Documento d'offerta*, firmarlo digitalmente senza rinominarlo, cliccare poi su *Scegli file* ed effettuare l'*upload* in Sintel. (fig.8)





UNIONCAMERE  
LOMBARDIA

Camere di commercio lombarde

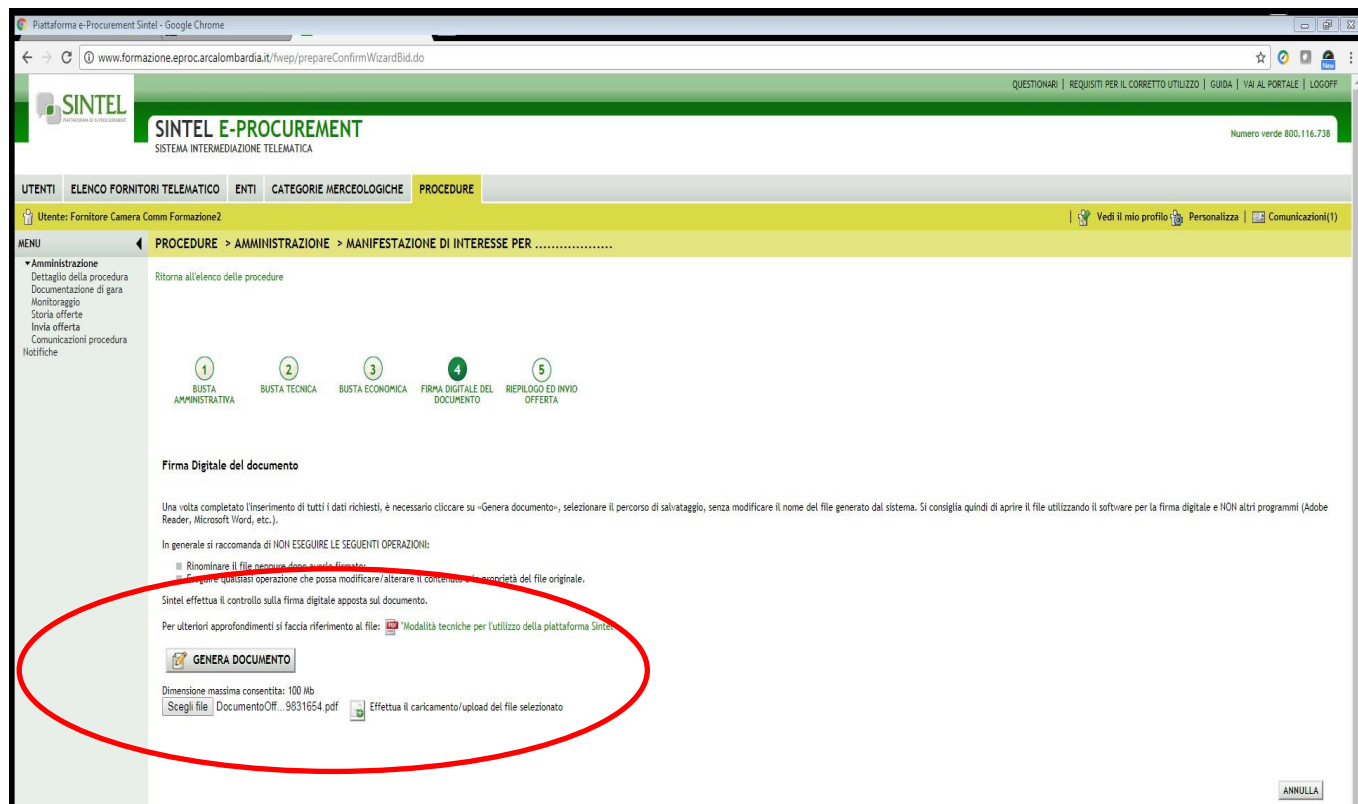


Fig.8

Attenzione a non modificare il nome del file “documento di offerta” scaricato. Il file così scaricato deve essere firmato digitalmente e ricaricato a sistema tramite la funzione “Effettua caricamento/upload del file” senza essere rinominato. Cliccare su AVANTI per proseguire.

## Invio offerta

**5. Al quinto e ultimo step** del percorso guidato “Invia offerta” l’operatore economico visualizza il riepilogo di tutte le informazioni inserite. L’operatore economico, per concludere il percorso guidato ed inviare l’offerta, deve cliccare l’apposito tasto “**Invia offerta**”. (fig.9)



Plattaforma e-Procurement Sintel - Google Chrome  
www.formazione.eproc.lombardia.it/hwep/prepareConfirmWizardBid.do

▼ Amministrazione  
Dettaglio della procedura  
Documentazione di gara  
Monitoraggio  
Storia offerte  
Invia offerta  
Comunicazioni procedura  
Notifiche

1 BUSTA AMMINISTRATIVA 2 BUSTA TECNICA 3 BUSTA ECONOMICA 4 FIRMA DIGITALE DEL DOCUMENTO 5 RIEPILOGO ED INVIO OFFERTA

**Riepilogo ed Invio Offerta**

Nome della procedura:	Manifestazione di interesse per .....
Identificativo di procedura:	9409623
Identificativo dell'offerta:	Offerta da inviare
Data di invio dell'offerta:	Offerta da inviare
Fornitore:	Fornitore Camera Comm Formazione2
Nome utente:	camera.comm.form.F2
Stato dell'offerta:	Offerta da inviare
Modalità di partecipazione	Forma singola

**BUSTA AMMINISTRATIVA**

NOME REQUISITO	DESCRIZIONE	RISPOSTA
Dichiarazione di accettazione termini e condizioni	Il Concorrente dichiara di accettare integralmente quanto inserito nell'avviso, i relativi allegati e tutti i termini e le condizioni ivi previste.	Dichiaro di accettare termini e condizioni
All_Manifestazione di interesse	Allegare il modulo debitamente compilato e firmato digitalmente	All_A_Manifestazione di interesse.docx Esito verifiche automatiche sul file (firma digitale, alterazione, marca temporale):

**BUSTA ECONOMICA**

Valore economico offerto:	0,10000 EUR
Percentuale di sconto offerta:	0,0 %

DocumentoOfferta\_1515409831654.pdf  
Esito verifiche automatiche sul file (firma digitale, alterazione, marca temporale):

**INDIETRO ANNULLA INVIA OFFERTA**

Fig. 9

Ad invio avvenuto, Sintel restituirà un messaggio a video dando evidenza del buon esito dell'invio dell'offerta.



The screenshot displays the SINTEL E-PROCUREMENT web application. The header includes the SINTEL logo and navigation tabs: UTENTI, ELENCO FORNITORI TELEMATICO, ENTI, CATEGORIE MERCEOLOGICHE, and PROCEDURE. The breadcrumb trail is PROCEDURE > AMMINISTRAZIONE > MANIFESTAZIONE DI INTERESSE PER ..... The main content area is divided into two sections: LISTA OFFERTE and NOTIFICHE.

**LISTA OFFERTE**

NUMERO PROTOCOLLO INFORMATICO	FORNITORE	MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE	DATA	AZIONI
1515410104616	Fornitore Camera Comm Formazione2 05562785089	Forma singola	08/01/18 12.15	<a href="#">Dettaglio</a>

**NOTIFICHE**

ID	DATA	CONTENUTO	
9409633	08/01/18 12.15.04 CET	La vostra offerta è stata inviata con successo.	<a href="#">i</a>
9409628	08/01/18 11.38.38 CET	Si è aperta la fase di pubblicazione sul Mercato Manifestazione di interesse per ..... (ID 9409623).	<a href="#">i</a>

At the bottom of the page, there is a footer with the text: SINTEL E-PROCUREMENT - V5.28.0.10 © Regione Lombardia. P.I. 12874720199. Tutti i diritti riservati. Logos for Regione Lombardia and ARCA LOMBARDIA are also present.

Fig. 10